

TESTO da 3ª TRANSMISSÃO das 20:00h

(inglês) É bom tê-los de novo por aqui, são 20:00h em Rocca di Papa na Itália, para seguir, todas as corridas que a esta hora estão concluindo o giro no planeta..

(italiano) Os nossos amigos da Ásia já estão dormindo, enquanto que em algumas praças européias os atletas estão concluindo as manifestações com concertos e envolvendo todos os cidadãos.

(português) enquanto que, os meninos do continente americano estão se preparando para partir.

(italiano) Aqui, do Norte ao Sul, através dos 6 fuso horários, estão para partir 97 corridas.

Agora, com algumas imagens, re-percorremos juntos algumas das etapas principais da corrida feita até o momento:

IMAGENS

(espanhol) O observador partiu de Wellington, Nova Zelândia, passando pela Austrália, Filipinas, China, Índia, Paquistão... (FOTO)

(italiano) Quatro são as corridas nas regiões do médio oriente: no Egito, Jordânia, Grécia e Terra Santa. Aqui farão a corrida amanhã, domingo 13 de maio, para permitir também aos meninos ebreus de participarem.

À Europa o primeiro lugar em número de manifestações: com mais de 80 corridas. Na Europa Run4Unity aconteceu contemporaneamente ao evento "Juntos pela Europa", manifestação de vários movimentos cristãos e associações que querem promover a paz e a fraternidade no continente europeu.

Se vocês não viram via internet a transmissão de Bruxelas das 17h, podem fazer um download acessando o nosso site, que aqui recordamos o endereço: www.run4unity.net

(inglês) Aqui na Europa nos chegam notícias muito emocionantes: tem uma R4u que está correndo na Irlanda do norte, um lugar onde por vários anos sofreram por causa de divisões. O evento se está concluindo diante da sede do Parlamento onde foi assinado o acordo de paz. Meninos de toda a Irlanda estão correndo juntos e isso é um grande sinal de unidade e de paz.

(português) E se ali realmente foi lançado uma ponte, tem quem sobre uma ponte correu de

verdade: em Manaus numa belíssima ponte sobre o Rio Negro, apenas inaugurada, que une algumas localidades da Amazônia com a capital do Estado.

(spagnolo) E permanecendo na América do sul também em Assunção no Paraguai, o meu País, se realizou a corrida.

VIDEO

(italiano) E agora passemos ao México, a Acatzingo, onde os meninos do Movimento Juvenil pela Unidade, depois dos numerosos episódios de violência decidiram fazer uma marcha pela paz.

VIDEO

(italiano) Obrigada pelas belíssimas notícias. E não é tudo. Tentamos também entender quais das corridas conseguiram bater um recorde, Não é Davide?

Sim, Riccardo. A corrida mais ao sul, vence Trelew na Argentina no coração da Patagonia. Os meninos do Movimento Juvenil pela unidade tiveram a ideia de pintar os bancos da praça central da cidade escrevendo em cada um uma mensagem positiva, deixando assim um sinal positivo na cidade.

(spagnolo) E a cidade do México tem o recorde pela corrida mais alta: 2.300 metros acima do nível do mar e também porque é uma das mais originais: se concluirá de fato, com uma festa para as mães, visto que amanhã é a festa delas.

(italiano) E o recorde para a corrida entre os lugares símbolos vai para a mesquita Malcom Shabazz de Harlem, lugar de um histórico encontro entre Chiara Lubich e W.D. Mohammed, imam da comunidade afro-americana no 15º aniversário do pacto de fraternidade entre os dois. E concluímos com a corrida mais a oeste, em Vancouver, no Canadá, que é também a última da edição 2012 de Run4unity, e a dar início será o prefeito, no parque que circunda o lago de Lafarge, e também aqui, os nossos seis sim, virão em evidência nas doze etapas do percurso.

(portoghese) E agora estamos quase chegando ao fim com a nossa competição para a unidade, o nosso Run4unity terminou depois de ter tocado muitos pontos da terra.

(italiano) Run4unity por hoje termina, mas nós vamos pra frente juntos em todo o mundo levando a mesma paz e a mesma unidade que experimentamos neste dia.

(inglese) Obrigada por todas as notícias que nos mandaram que nos ajudaram a nos manter informados, minuto por minuto, de tudo aquilo que aconteceu, hoje, em todo o planeta.

(italiano) Run4unityTV é um projeto que continuará porque é um projeto nosso, é um projeto mundial, que queremos levar pra frente para nos manter em contato. Então só nos resta dizer que: permaneçamos coligados!

(portoghese) continuamos em contato

(spagnolo) tengamos conectados

(inglese) let's keep in touch

Uma saudação a cada um(a)!!!!